



日期: 2021 年 6 月 30 日

公共健康建议:

在公共场合戴口罩、面罩和面部防护罩并保持身体距离

定义。在这些建议中，以下定义适用:

- “面罩”是指遮盖鼻子和口并紧贴在鼻子上方、口下方和面部两侧的布、聚丙烯、纸质或其它面部遮盖物。
 - 下列**不是**面罩，因为它们会让飞沫释出：罩盖上装有用于方便呼气的阀门、网眼口罩、花边口罩或其他有开口、小孔、设计或材料中可见间隙，或通气口的面罩。
- “面部防护罩”是指覆盖前额，在下巴下方延伸并环绕面部两侧的透明塑料防护罩。
- “完全接种疫苗者”是指个人已接种两剂式 COVID-19 疫苗的两剂，或单剂式 COVID-19 疫苗的一剂，且自从接种最后一剂 COVID-19 疫苗后已经过了至少 14 天。
- “医疗保健环境”是指提供医疗保健，包括身体或行为医疗保健的任何地方，包括但不限于根据 ORS 441 和 443 许可的任何医疗保健设施或机构，如医院、流动外科中心、分娩中心、特殊住院护理设施、长期急性护理设施、住院患者康复设施、住院患者临终关怀设施、疗养院和辅助生活设施、家庭医疗保健、临终关怀、家庭护理、提供医疗保健的车辆或临时地点（如。流动诊所、救护车），以及门诊设施，如透析中心、医生办公室、紧急护理中心、咨询办公室、提供补充和替代医学的办公室，如针灸、顺势疗法、自然疗法、脊椎疗法和整骨疗法，以及其他专业中心。
- “口罩”是指医用级口罩。
- “交通枢纽”是指任何机场、巴士总站、码头、海港或其他港口，地铁站（包括上下乘客的任何固定设施）、火车站、美国入境口岸或在美国管辖范围内提供交通运输的其他地点。

俄勒冈州卫生局 **强烈建议**:

- 未接种疫苗的人或有患严重 COVID-19 疾病风险的人继续戴上口罩或面罩，在拥挤的地方和人多的地方与其他个人保持至少六（6）英尺的物理距离。拥挤的地区和大型的个人聚会包括但不限于场地、活动区、体育赛事、博览会、节日、游行、毕业典礼或婚宴。

- **OHA 并不建议**个人佩戴面部防护罩来代替口罩或面罩。面部防护罩可以很好地阻止个体释放的飞沫，但是它们不能有效地限制散布在防护罩周围的气溶胶释放。在没有口罩或面罩的情况下佩戴面部防护罩，应仅限于在无法佩戴口罩或面罩的情况下使用，如：
 - 当个人存在病症，致使无法佩戴口罩或面罩时。
 - 当人们需要看口和舌头的动作以进行交流时（例如，处于特定发育阶段的儿童或与听力障碍者进行交流时）。
- 已完全接种疫苗且免疫力低下的人要向他们的医疗服务提供者沟通他们需要继续采取哪些预防措施。有证据表明，疫苗对免疫力低下的人可能效果较差。OHA建议，对于一些免疫力低下的人来说，最安全的选择是保持掩饰和身体距离，特别是在与未接种疫苗的人相处时。
- 个人查看并遵守[疾病控制和预防中心](#)的口罩指南。

对于 12 岁及以下以下的儿童

OHA 强烈建议：

- 两（2）岁以下的人不要戴口罩、面罩或面部防护罩。
 - 年满两（2）岁及以上的儿童在公共交通工具和交通枢纽内时必须配戴口罩。
- 当两（2）至12岁的人戴口罩、面罩或面部防护罩时，他们应在成人的协助和密切监督下进行。这是因为幼儿在正确佩戴口罩、面罩或面部防护罩时可能会遇到困难（例如，过度触摸面罩，在面罩明显脏污时不更换，有被勒死或窒息的危险等）

在某些情况下，可能需要戴口罩、面罩和保持物理距离。

诸如下面列出的环境可能会有戴口罩、面罩和物理距离的要求。OHA 建议个人在获得这些场所的服务之前，先查看相关要求。

- 医疗护理设施。
- 成人监狱和教养所。
- 青少年拘留和教养设施。
- 俄勒冈州职业安全与健康管理局（OR-OSHA）要求的某些工作场所。
- 乘坐飞机、公共汽车、火车和其他形式的公共交通工具进入美国、在美国境内或离开美国。
- 在美国的交通枢纽，如机场和汽车站内。
- 在其他业主或经营者要求个人戴上口罩、面罩或面部防护罩并保持物理距离的环境中。

- 个人应该知道，一些企业、活动或设施可能有口罩、面罩、面部防护罩的要求和/或物理距离的要求，并可能将那些无论其疫苗接种状况如何都无法遵守这些要求的人排除在其企业、活动或设施之外。
- 患有难以呼吸的疾病或有残疾而无法佩戴口罩、面罩或面部防护罩的人，可以向企业、活动或设施经营者请求提供便利，以便能够充分和平等地获得向公众开放的服务、交通和设施。
- OHA 建议有口罩、面罩、面部防护罩要求和/或物理距离要求的企业、活动或设施，在所有进入场所的人都能看到的地方，贴上这些要求的标志（或标志）。

额外资源

- [美国疾病控制与预防中心：口罩指南](#)
- [COVID-19 和俄勒冈 OSHA](#)
- [早教分部 COVID-19 资源](#)
- [高等教育协调委员会 COVID-19 资源](#)
- [俄勒冈州教育资源部](#)
- [俄勒冈州青少年管理局资源](#)
- [俄勒冈州惩教资源部](#)
- [OHA 口罩和面罩网页](#)

文件可访问性：对于残障人士或说英语以外的其他语言的人，OHA 可以提供其他格式的信息，例如翻译、大号字体或盲文。请致电 1-971-673-2411、711 TTY，或发送电子邮件至 COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us，与健康信息中心联系。